



# ПАСПОРТ И РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

## ДОМКРАТ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ АЛЮМИНИЕВЫЙ HHYG-L



## Содержание

### 1. Описание и работа

|                                   |   |
|-----------------------------------|---|
| 1.1. Назначение изделия.....      | 3 |
| 1.2. Основные характеристики..... | 3 |

### 2. Использование по назначению

|                                                  |   |
|--------------------------------------------------|---|
| 2.1. Порядок установки, подготовка и работа..... | 4 |
| 2.2. Техническое обслуживание.....               | 5 |
| 2.3. Меры предосторожности.....                  | 5 |

### 3. Гарантийные обязательства.....6

### Отметки о периодических проверках.....7

## 1. Описание и работа

### 1.1 Назначение изделия

Домкрат гидравлический телескопический предназначен для подъема груза на определенную высоту при выполнении различных строительно-монтажных и ремонтных работ.

### 1.2 Основные характеристики

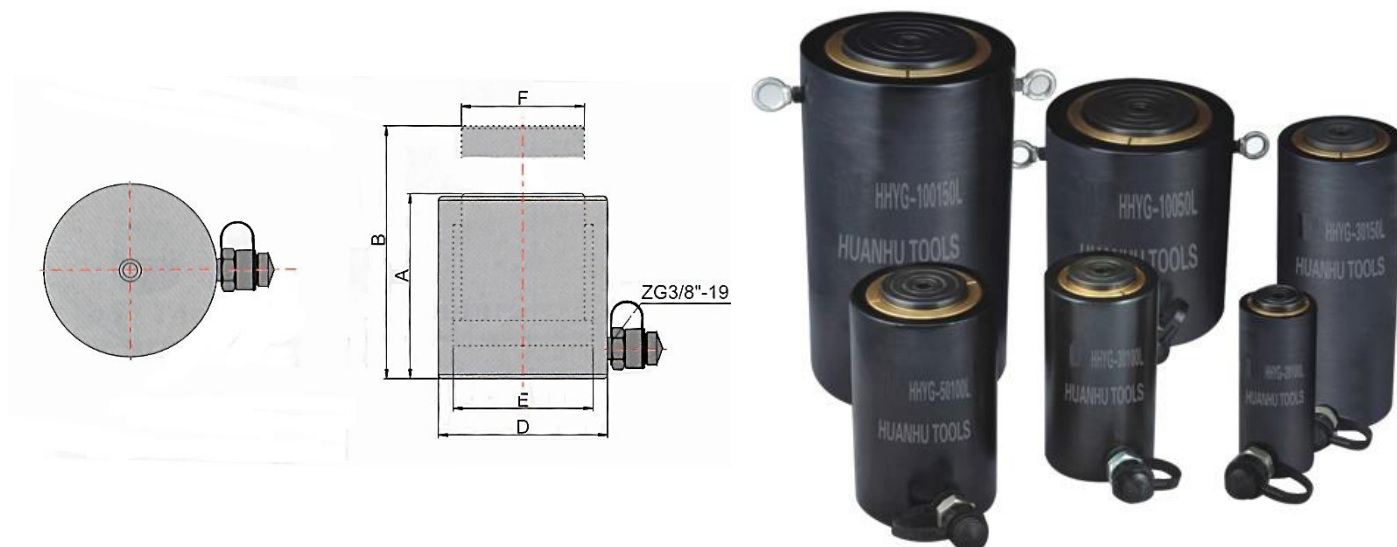


Рисунок 1. Домкрат гидравлический алюминиевый HNYG-L.

| Артикул | Модель                    | Грузоподъемность, т | Нагрузка, кН | Ход штока, мм | Объем масляного цилиндра, см <sup>3</sup> | Модель насоса | Масса, кг |
|---------|---------------------------|---------------------|--------------|---------------|-------------------------------------------|---------------|-----------|
| 1004767 | HNYG-1050L (ДГА10П50)     | 10                  | 111          | 50            | 85                                        | HNB-700C      | 1,2       |
| 1004768 | HNYG-10100L (ДГА10П100)   |                     |              | 100           | 169                                       |               | 1,7       |
| 1004769 | HNYG-10150L (ДГА10П150)   |                     |              | 150           | 254                                       |               | 2,1       |
| 1004770 | HNYG-2050L (ДГА20П50)     | 20                  | 198          | 50            | 157                                       | HNB-700       | 3,0       |
| 1004771 | HNYG-20100L (ДГА20П100)   |                     |              | 100           | 311                                       |               | 3,8       |
| 1004772 | HNYG-20150L (ДГА20П150)   |                     |              | 150           | 465                                       |               | 4,6       |
| 1004773 | HNYG-3050L (ДГА30П50)     | 30                  | 309          | 50            | 240                                       | HNB-700C      | 5,1       |
| 1004774 | HNYG-30100L (ДГА30П100)   |                     |              | 100           | 474                                       | HNB-700       | 6,4       |
| 1004775 | HNYG-30150L (ДГА30П150)   |                     |              | 150           | 707                                       | HNB-700A      | 7,6       |
| 1004776 | HNYG-5050L (ДГА50П50)     | 50                  | 496          | 50            | 391                                       | HNB-700       | 8,6       |
| 1004777 | HNYG-50100L (ДГА50П100)   |                     |              | 100           | 770                                       | HNB-700A      | 10,5      |
| 1004778 | HNYG-50150L (ДГА50П150)   |                     |              | 150           | 1149                                      |               | 12,5      |
| 1004779 | HNYG-10050L (ДГА100П50)   | 100                 | 1002         | 50            | 783                                       |               | 17,0      |
| 1004780 | HNYG-100100L (ДГА100П100) |                     |              | 100           | 1534                                      | HNB-700A      | 20,5      |
| 1004781 | HNYG-100150L (ДГА100П150) |                     |              | 150           | 2285                                      |               | 23,3      |
| 1004782 | HNYG-15050L (ДГА150П50)   | 150                 | 1496         | 50            | 1136                                      | HNB-700A      | 30,9      |
| 1004783 | HNYG-150100L (ДГА150П100) |                     |              | 100           | 2241                                      |               | 35,9      |
| 1004784 | HNYG-150150L (ДГА150П150) |                     |              | 150           | 3345                                      | HNB-630A      | 40,9      |
| 1004785 | HNYG-20050L (ДГА200П50)   | 200                 | 1984         | 50            | 1485                                      | HNB-700A      | 47,5      |
| 1004786 | HNYG-200100L (ДГА200П100) |                     |              | 100           | 2938                                      | HNB-630A      | 51,6      |
| 1004787 | HNYG-200150L (ДГА200П150) |                     |              | 150           | 4391                                      |               | 61,2      |
| 1004788 | HNYG-200200L (ДГА200П200) |                     |              | 200           | 5844                                      |               | 68,0      |
| 1004789 | HNYG-200250L (ДГА200П250) |                     |              | 250           | 7297                                      |               | 74,8      |

| Артикул | Модель                    | Грузоподъемность, т | Высота подхвата (А), мм | Высота подъема (В), мм | Внешний диаметр (D), мм | Внутренний диаметр (Е), мм | Диаметр поршня (F), мм |
|---------|---------------------------|---------------------|-------------------------|------------------------|-------------------------|----------------------------|------------------------|
| 1004767 | ННУГ-1050L (ДГА10П50)     | 10                  | 142                     | 192                    | 60                      | 45                         | 38                     |
| 1004768 | ННУГ-10100L (ДГА10П100)   |                     | 192                     | 292                    |                         |                            |                        |
| 1004769 | ННУГ-10150L (ДГА10П150)   |                     | 242                     | 392                    |                         |                            |                        |
| 1004770 | ННУГ-2050L (ДГА20П50)     | 20                  | 162                     | 212                    | 85                      | 60                         | 52                     |
| 1004771 | ННУГ-20100L (ДГА20П100)   |                     | 212                     | 312                    |                         |                            |                        |
| 1004772 | ННУГ-20150L (ДГА20П150)   |                     | 262                     | 412                    |                         |                            |                        |
| 1004773 | ННУГ-3050L (ДГА30П50)     | 30                  | 172                     | 222                    | 110                     | 75                         | 62                     |
| 1004774 | ННУГ-30100L (ДГА30П100)   |                     | 222                     | 322                    |                         |                            |                        |
| 1004775 | ННУГ-30150L (ДГА30П150)   |                     | 272                     | 422                    |                         |                            |                        |
| 1004776 | ННУГ-5050L (ДГА50П50)     | 50                  | 182                     | 232                    | 140                     | 95                         | 80                     |
| 1004777 | ННУГ-50100L (ДГА50П100)   |                     | 232                     | 332                    |                         |                            |                        |
| 1004778 | ННУГ-50150L (ДГА50П150)   |                     | 282                     | 432                    |                         |                            |                        |
| 1004779 | ННУГ-10050L (ДГА100П50)   | 100                 | 208                     | 258                    | 180                     | 135                        | 110                    |
| 1004780 | ННУГ-100100L (ДГА100П100) |                     | 258                     | 358                    |                         |                            |                        |
| 1004781 | ННУГ-100150L (ДГА100П150) |                     | 308                     | 458                    |                         |                            |                        |
| 1004782 | ННУГ-15050L (ДГА150П50)   | 150                 | 233                     | 283                    | 230                     | 165                        | 135                    |
| 1004783 | ННУГ-150100L (ДГА150П100) |                     | 283                     | 383                    |                         |                            |                        |
| 1004784 | ННУГ-150150L (ДГА150П150) |                     | 333                     | 483                    |                         |                            |                        |
| 1004785 | ННУГ-20050L (ДГА200П50)   | 200                 | 263                     | 313                    | 270                     | 190                        | 160                    |
| 1004786 | ННУГ-200100L (ДГА200П100) |                     | 313                     | 413                    |                         |                            |                        |
| 1004787 | ННУГ-200150L (ДГА200П150) |                     | 363                     | 513                    |                         |                            |                        |
| 1004788 | ННУГ-200200L (ДГА200П200) |                     | 413                     | 613                    |                         |                            |                        |
| 1004789 | ННУГ-200250L (ДГА200П250) |                     | 463                     | 713                    |                         |                            |                        |

Дата продажи:

МП:

Кол-во:

шт

## 2. Использование по назначению

### 2.1 Порядок установки, подготовка и работа

Устройство состоит из ручного масляного насоса и домкрата. Его преимуществами являются компактная структура и удобство в использовании.

#### Работа

- Вставьте быстросъемный соединитель (6) резиновой трубки масляного насоса в разъем для соединителя цилиндра и прикрутите.
- Затем закрутите клапан выпуска масла (4) и ослабьте винт с шестигранным отверстием в головке (2), который находится в задней части насоса.
- Двигайте рукоятку (1) вверх и вниз, чтобы осуществить работу насоса.
- Определите центр тяжести поднимаемых объектов и выберите рабочую точку, когда начинаете работу.
- Открутите винт с шестигранной головкой (3), который находится в задней части насоса, если необходимо долить масла. Масло должно быть чистым. Используйте в работе масло для гидравлических систем YU-N15.

#### ВНИМАНИЕ!

Не допускается, чтобы поднимаемый объект превышал установленный показатель веса.  
Не используйте устройство в условиях перегрузки.

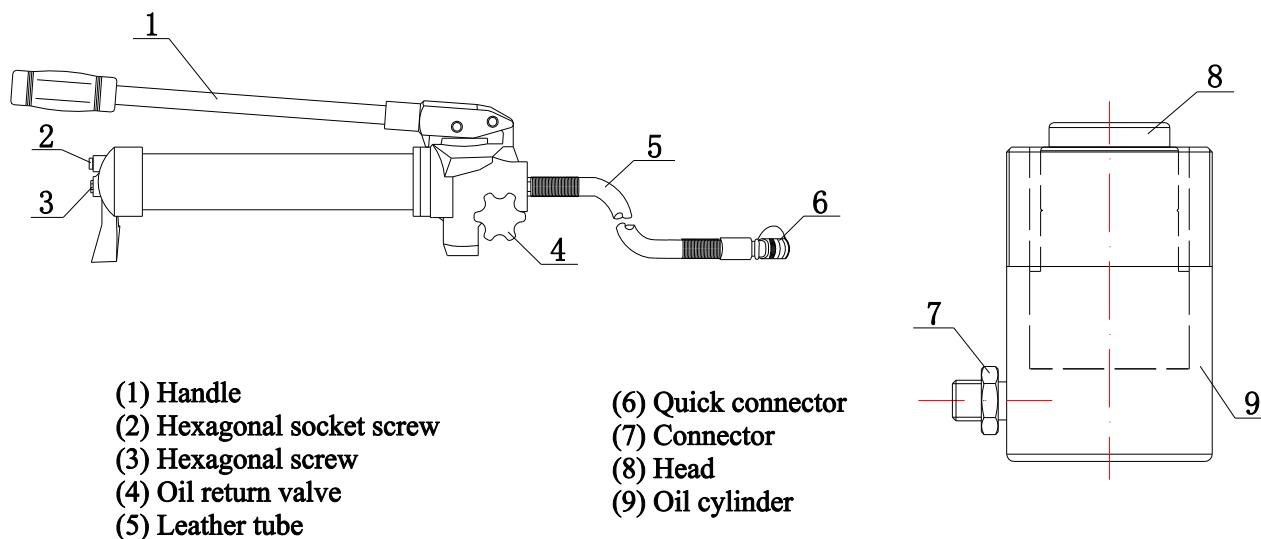


Рисунок 2.

- |                                             |                              |
|---------------------------------------------|------------------------------|
| 1. Рукоятка                                 | 6. Быстросъемный соединитель |
| 2. Винт с шестигранным отверстием в головке | 7. Соединительная деталь     |
| 3. Винт с шестигранной головкой             | 8. Головка                   |
| 4. Клапан выпуска масла                     | 9. Масляный цилиндр          |
| 5. Кожаная трубка                           |                              |

## 2.2 Техническое обслуживание

Техническое обслуживание необходимо для поддержания домкрата в постоянной технической исправности.

Технический уход за домкратом включает его визуальный осмотр (проверяется качество затяжки резьбовых соединений, проверяется состояние рабочей поверхности штока) и смазку основных узлов. Царапины, сколы и другие дефекты поверхности не допускаются. Хранить в закрытом неотапливаемом помещении, влажность воздуха не должна превышать 70%. Рекомендуется использовать твердые смазки типа ЛИТОЛ, ЦИАТИМ.

Следите за уровнем масла. Масло должно быть чистым, используйте гидравлическое масло YU-N15.

## 2.3 Меры предосторожности

### ЗАПРЕЩЕНО:

- эксплуатировать неисправный домкрат;
- эксплуатировать домкрат в условиях коррозионной атмосферы и при повышенной запыленности.
- эксплуатировать домкрат на нагрузках, превышающих грузоподъемность, указанную в таблице Технические характеристики;
- выдвигать шток на величину большую, чем указано в таблице Технические характеристики;
- эксплуатировать домкрат с использованием гидравлических жидкостей неизвестной марки и класса чистоты;
- эксплуатировать домкрат в условиях сильного загрязнения (пыль, грязь, песок и т. д.) без дополнительных мер по защите, производить подъем и спуск груза, если под ним находятся люди;
- наносить удары по домкрату;
- оставлять домкрат с поднятым грузом без надзора, выравнивать груз на весу;
- эксплуатировать домкрат необученному персоналу, проводить ремонт механизма при поднятом грузе.

### ВНИМАНИЕ:

- при подъеме нагруженного штока удостоверьтесь, что основные узлы цилиндра не повреждены и не находятся в контакте с любой жесткой конструкцией;
- при использовании домкрат должен стоять на твердой ровной поверхности, иначе возможно повреждение поршня, приводящее к серьезной травме;
- все изношенные детали должны быть подвергнуты замене;
- избегайте использовать слишком короткие рукава давления;
- когда домкрат нагружен, недопустимо ремонтировать и разбирать его, отсоединять рукава, прикасаться к протекающему рукаву;
- запрещено допускать перекручивание рукава, использовать изношенный рукав;
- материал рукава должен быть устойчивым к контакту с рабочей жидкостью и высокому давлению.



### 3. Гарантийные обязательства

Оборудование марки TOR, представленное в России и странах Таможенного союза, полностью соответствует Техническому регламенту Таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования», что подтверждается декларациями соответствия.

Продукция, поставляемая на рынок стран Европейского союза, соответствует требованиям качества Directive 2006/42/EC on Machinery Factsheet for Machinery и имеет сертификат CE.

Система управления качеством TOR industries контролирует каждый этап производства в независимости от географического расположения площадки. Большинство наших производственных площадок сертифицированы по стандарту ISO 9001:2008.

Всю необходимую документацию на продукцию можно получить, обратившись в филиал или к представителю/дилеру в вашем регионе/стране.

Гарантийный срок устанавливается 12 месяцев со дня продажи конечному потребителю, но не более 30 месяцев со дня изготовления.

#### ГАРАНТИИ НЕ РАСПРОСТРАНЯЮТСЯ НА:

- Детали, подверженные рабочему и другим видам естественного износа, а также на неисправности оборудования, вызванные этими видами износа.
- Неисправности оборудования, вызванные несоблюдением инструкций по эксплуатации или произошедшие вследствие использования оборудования не по назначению, во время использования при ненормативных условиях окружающей среды, ненадлежащих производственных условий, в следствие перегрузок или недостаточного, ненадлежащего технического обслуживания или ухода.
- При использовании оборудования, относящегося к бытовому классу, в условиях высокой интенсивности работ и тяжелых нагрузок.
- На профилактическое и техническое обслуживание оборудования, например, смазку, промывку, замену масла.
- На механические повреждения (трещины, сколы и т.д.) и повреждения, вызванные воздействием агрессивных сред, высокой влажности и высоких температур, попаданием инородных предметов в вентиляционные отверстия электрооборудования, а также повреждения, наступившие в следствие неправильного хранения и коррозии металлических частей.
- Оборудование, в конструкцию которого были внесены изменения или дополнения.



В целях определения причин отказа и/или характера повреждений изделия производиться техническая экспертиза сроком 10 рабочих дней. По результатам экспертизы принимается решение о замене/ремонте изделия. При этом изделие принимается на экспертизу только при наличии паспорта с отметкой о дате продажи и штампом организации-продавца.

Срок консервации 3 года.

#### Порядок подачи рекламаций:

- Гарантийные рекламации принимаются в течение гарантийного срока. Для этого запросите у организации, в которой вы приобрели оборудование, бланк для рекламации и инструкцию по подаче рекламации.
- В случае действия расширенной гарантии, к рекламации следует приложить гарантийный сертификат расширенной гарантии.
- Оборудование, отосланное дилеру или в сервисный центр в частично или полностью разобранном виде, под действие гарантии не подпадает. Все риски по пересылке оборудования дилеру или в сервисный центр несет владелец оборудования.
- Другие претензии, кроме права на бесплатное устранение недостатков оборудования, под действие гарантии не подпадают.
- После гарантийного ремонта на условиях расширенной гарантии срок расширенной гарантии оборудования не продлевается и не возобновляется.

#### РАСШИРЕННАЯ ГАРАНТИЯ!

Для данного оборудования (Домкрат гидравлический) есть возможность продлить срок гарантии на 1 (один) год.

Для этого зарегистрируйте оборудование в течении 60 дней со дня продажи на официальном сайте группы компаний TOR INDUSTRIES [www. tor-industries.com](http://www.tor-industries.com) (раздел «сервис») и оформите до года дополнительного гарантийного обслуживания. Подтверждением предоставления расширенной гарантии является Гарантийный сертификат.

**Гарантийный сертификат действителен только при наличии документа, подтверждающее приобретение.**

**Отметки о периодических проверках.**

[illegible]